

INDEXED

Informe Financiero del Director

e

Informe del Auditor Externo

1 enero-31 diciembre 1955



ORGANIZACION SANITARIA PANAMERICANA

Documentos Oficiales

No. 15

Mayo, 1956

INDEXED

INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR

E INFORME DEL AUDITOR EXTERNO

1^a enero - 31 diciembre, 1955

OFICINA SANITARIA PANAMERICANA
Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud
1501 New Hampshire Avenue, N.W.
Washington 6, D.C., E.U.A.

S I G L A S

AAT	Administración de Asistencia Técnica
AMRO	Sigla regional para los programas Inter-países e Inter-zonas
AT/NU	Asistencia Técnica de las Naciones Unidas
BCG	Bacilo de Calmette y Guerin
CIB	Centro Interamericano de Bioestadística
COMEP	Oficina de Coordinación del Programa de Erradicación de la Malaria
DDT	Diclorodifeniltricloroetano
ECOSOC-IA	Consejo Interamericano Económico y Social
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
IAI	Instituto de Asuntos Interamericanos
ICA	Administración de Cooperación Internacional
INCAP	Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá
OEA/AT	Organización de los Estados Americanos - Asistencia Técnica
OFEP	Otros Fondos Extrapresupuestarios
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMS	Organización Mundial de la Salud
OSP	Oficina Sanitaria Panamericana
OSPA	Organización Sanitaria Panamericana
SCIDA	Servicio Cooperativo Interamericano de Agricultura
TARO	Oficina Regional para las Américas (UNICEF)
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UP	Unión Panamericana
USPHS	Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos de América

I N D I C E

	Página
Carta del Director	5
Notas explicativas	7
Apéndice: Resumen y distribución de las obligaciones contraídas	15
<u>Estados de cuentas correspondientes a 1955</u>	25
Estado I - Estado de Asignaciones, Obligaciones contraídas y Saldos sin atribuir de las Asignaciones, correspondientes al año 1955	26
Estado II - Estado de Ingresos, Egresos y Superávit correspondiente al año 1955	27
Estado III - Estado del Activo y del Pasivo al 31 de diciembre de 1955	29
Cuadro A - Estado de Cuotas de los Estados Miembros	32
Anexo 1 - Cuotas atrasadas de los Estados Miembros correspondientes a los años anteriores a 1955	33
Cuadro B - Fondo de Trabajo	34
Cuadro C - Inversiones el 31 de diciembre de 1955	35
Cuadro D - Fondo Rotatorio para Compras de Emergencia	36
Cuadro E - Fondos Especiales	37
Cuadro F - Fondo para Compras	38
Cuadro G - Fondos Fiduciarios	39
Cuadro H - Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá	40
Cuadro I - Organización de los Estados Americanos - Asistencia Técnica	42
Informe del Auditor Externo correspondiente a 1955	43

Carta del Director

Tengo el honor de presentar los estados de cuentas de la Oficina Sanitaria Panamericana correspondientes al ejercicio económico del 1º de enero al 31 de diciembre de 1955, junto con el Informe del Auditor Externo.

En general, las cuentas se presentan en la misma forma que en 1954, y los estados principales son los mismos:

- 1) Estado de Asignaciones, Obligaciones contraídas y Saldos sin atribuir de las Asignaciones (Estado I).
- 2) Estado de Ingresos, Egresos y Superávit (Estado II).
- 3) Estado del Activo y del Pasivo (Estado III).

Los Estados I y II reflejan las actividades de la Oficina durante el año, y el Estado III, con sus Cuadros justificantes, muestra la situación financiera de la Oficina el 31 de diciembre de 1955. La explicación de las cantidades contenidas en los mencionados Estados aparece en los documentos adjuntos, así como los detalles y resúmenes de los egresos de 1955.

A fin de facilitar la preparación y presentación del Informe Financiero del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, las actividades de dicho Instituto, en 1955, se recogen en un Cuadro aparte (Cuadro H) y se presentan separadamente en el Estado III. También aparece en este documento la certificación extendida por el Auditor Externo.

El total de fondos invertidos para las actividades combinadas de la Oficina Sanitaria Panamericana y de la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud fué el siguiente:

Oficina Sanitaria Panamericana	\$2,082,230
Organización Mundial de la Salud	1,043,662
Asistencia Técnica de las Naciones Unidas	1,012,770
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	31,301
Asistencia Técnica de la Organización de los Estados Americanos	196,462
Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá	74,553
INCAP - Subvenciones	55,447
OSP - Subvenciones	10,820
Compras por cuenta de los gobiernos	846,381
Fondos Especiales	105,752
	<hr/>
	\$5,459,378

Como se verá por los estados de cuentas el total de egresos de la OSP ascendió a \$2,082,230, frente a una asignación de \$2,100,000, por lo que queda un saldo de \$17,770, o sea el 0.8%.

Se ha puesto a disposición del Consejo Directivo la suma de \$123,524, que representa el superávit (\$118,173) de los ingresos sobre los gastos, en 1955, y la reversión de saldos de asignaciones especiales (\$5,351).

El 31 de diciembre de 1955, aun no se habían recibido de los Gobiernos Miembros las siguientes cantidades:

Cuotas	\$450,356
Saldos por compras a su cuenta	13,498
Obligaciones contraídas en relación con la XIV Conferencia Sanitaria Panamericana, Santiago, Chile	13,113

Se espera que los Gobiernos Miembros que hayan incurrido en atrasos en sus pagos, adoptarán en 1956, las medidas necesarias para atender a sus obligaciones, y, de este modo, mejorar la situación financiera de la Oficina.

Washington, D.C., 1 de mayo de 1956

Fred L. Soper
Director

Estado de Asignaciones, Obligaciones contraídas y Saldos sin atribuir de las Asignaciones, correspondiente al año 1955 (Estado I)

El total de obligaciones saldadas y pendientes se elevó a \$2,082,230, y como la asignación presupuestaria fué de \$2,100,000, quedó un superávit presupuestario de \$17,770, o sea un 0.8%. De conformidad con la Resolución IX de la VII Reunión del Consejo Directivo, que autoriza al Director para transferir créditos entre los títulos del Presupuesto, se transfirieron \$32,131 del Título III para incrementar en \$12,102 el Título I y en \$20,029 el Título II. En el apéndice de este Informe, figura un análisis más detallado de los egresos.

Estado de Ingresos, Egresos y Superávit correspondiente al año 1955 (Estado II)

Ingresos

Cuotas

Las cuotas asignadas a los Gobiernos Miembros para 1955 sumaron \$2,000,000 y las recaudadas ascendieron a \$1,728,499, o sea el 86.4% del total. Al comenzar el año, el total de cuotas pendientes se elevaba a \$436,881, de los que se recaudaron \$258,026. Las cuotas abonadas por los Gobiernos de Francia, Países Bajos y Reino Unido, en representación de sus departamentos y territorios en el Hemisferio Occidental, sumaron \$22,277. En conjunto, las cuotas pendientes de pago el 31 de diciembre de 1955 ascendían a \$450,356. En el Estado A se detallan las cuotas asignadas y recaudadas.

Aportaciones voluntarias

Una aportación voluntaria del Gobierno de la Argentina, por un total de 1,500,000 pesos argentinos, recibida en la última parte de 1954, se ha abonado en cuenta como un ingreso de 1955, de conformidad con la estipulación contenida en la carta de envío del Gobierno.

Recargo en las compras por cuenta de los Gobiernos

Los ingresos procedentes del 3% de recargo, establecido en la XXIX Resolución de la V Reunión del Consejo Directivo, para las compras hechas por cuenta de los Gobiernos, ascendieron a \$21,500. El recargo se calcula sobre el precio neto de los artículos en el momento de efectuar el pago de las facturas a los vendedores, sin tener en cuenta el costo de servicios tales como los fletes, carga y seguros. Los pagos globales hechos en 1955 por las compras sumaron \$846,381 y el precio neto ascendió a \$716,661, cantidad sobre la que se calculó el 3% de recargo.

Intereses

Los intereses devengados por la suma de \$17,798 representan el producto de inversiones a corto plazo en Obligaciones del Tesoro, Títulos de la Deuda y Bonos del Tesoro, de los Estados Unidos de América.

Venta de bienes de capital

La venta de bienes de capital, que ascendió a \$933 comprendió equipo, muebles y un automóvil, todo ello anticuado.

Venta de publicaciones

La venta del Boletín y de varios folletos científicos, publicados o reimpresos por la Oficina Sanitaria Panamericana, produjo \$713.

Varios

Los ingresos varios se elevaron a \$2,862, correspondientes a la venta de papel usado, margen para gastos generales en los fondos de subvenciones, etc.

Saldos no invertidos de obligaciones, etc.

De los \$212,437 a que ascendían las obligaciones sin liquidar el 31 de diciembre de 1953, revirtieron al capítulo de "Ingresos" \$41,411, en 1954, y \$25,397, en 1955. Estas cantidades representan el sobrante de la liquidación de tales obligaciones. Del mismo modo, se ha cancelado y abonado como ingreso en 1955 la suma de \$28,476 reservada, en 1954, para obligaciones contraídas.

La partida "Créditos a cargo de egresos de años anteriores" representa varios reembolsos de cantidades cargadas previamente como gastos:

Reembolso del impuesto sobre la renta	\$1,083
Transporte, fletes y exceso de equipaje	969
Seguros	257
Subscripciones, etc.	37
	<u>\$2,346</u>

Egresos

El total de egresos ascendió a \$2,082,230, de los que \$1,962,106 corresponden a desembolsos en efectivo y \$120,124 a obligaciones pendientes de liquidación. En el Estado I y en el apéndice de este Informe aparece el detalle de estos gastos.

Superávit

El excedente de los ingresos sobre los egresos ascendió a \$118,173, cantidad que se ha puesto a disposición del Consejo Directivo, junto con la suma de \$5,351, lo que en total asciende a \$123,524 según se puede ver en el Cuadro E.

Estado del Activo y del Pasivo (Estado III)

Cuotas de los Estados Miembros

El total de las cuotas pendientes de los Estados Miembros se elevaba el 31 de diciembre de 1955 a \$450,356. Los detalles aparecen en el Cuadro A.

Cuentas pendientes

Las cuentas pendientes sumaron \$81,260, de los que \$13,498 corresponden a pagos hechos en nombre de los Gobiernos por compra de suministros, y \$13,113 a pagos en representación del Gobierno de Chile por fletes, equipo y otras obligaciones en relación con la XIV Conferencia Sanitaria Panamericana celebrada en Santiago, Chile, en octubre de 1954. Otras partidas son: \$5,227 de pagos efectuados a cargo del programa Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y \$22,681 anticipados temporalmente por la OSP, para actividades de la OMS, que han sido reembolsados ulteriormente. La partida "deudores varios", que asciende a \$8,392 comprende conceptos tales como anticipos a los empleados con motivo de viajes y anticipos de sueldos a los empleados en disfrute de licencia de acuerdo con el Reglamento de la Organización. Otras cuentas pendientes por la suma de \$12,072 representan pagos a cargo del presupuesto de 1956, por lo que se presentan como pagos diferidos. Los intereses acumulados, por la suma de \$6,277, son los devengados pero no percibidos todavía el 31 de diciembre, que constituyen un ingreso correspondiente a 1955. El reembolso del impuesto sobre la renta, por la suma de \$3,198, deriva de las reclamaciones presentadas al "Bureau of Internal Revenue" de los Estados Unidos para el reembolso de impuestos de los ciudadanos norteamericanos con derecho a ello por su prolongada ausencia del país.

Bienes de capital

La cantidad de \$526,565 representa el valor centralizado de los terrenos y edificios de la sede de la Oficina Sanitaria Panamericana en Washington, D.C., cuyo detalle es el siguiente:

Hitt House, costo original	\$171,000
Blodgett House, costo original	125,000
Ascensor (Hitt House)	21,053
Instalaciones eléctricas (cables)	30,893
Acondicionamiento de aire	68,000
Renovación (reparaciones, pintura, pisos)	92,166
Pago de derechos, etc.	5,997
Arquitectura y decoración de terrenos anexos	4,155
Ventiladores	2,896
Central telefónica	1,231
Varias mejoras	4,174
	<u>\$526,565</u>

Efectivo en bancos y en caja

El efectivo en bancos y en caja, por todos conceptos, excepto los relacionados con la OMS y la AT/NU, ascendió a \$2,144,131 de los que \$1,396,268 se hallaban invertidos en valores a corto plazo el 31 de diciembre. En el Cuadro C se detallan las inversiones.

La cantidad total se distribuye entre los diversos fondos en la siguiente forma:

Fondo General	\$ 80,807
Fondo de Trabajo	1,200,000
Fondo Rotatorio para Compras de Emergencia	49,733
Fondo de Reserva para Edificios	100,000
Fondo Especial	390,051
Fondos Fiduciarios	244,470
Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá	69,672
Organización de Estados Americanos - Asistencia Técnica	9,398
	<u>\$2,144,131</u>

Obligaciones a pagar (Fondo general)

Las obligaciones pendientes ascendieron, en 1955, a \$120,124. En el Estado I aparece el detalle en relación con los títulos del Presupuesto. El 31 de diciembre quedaban pendientes de liquidación \$13,101, en relación con las obligaciones contraídas en 1954.

Cuentas a pagar (Fondo general)

La cantidad de \$9,617 procede de la recaudación de las cuotas abonadas por los miembros del personal y por la Organización, que se han de transmitir a la Caja de Pensiones de las Naciones Unidas; también figuran en esa cantidad las primas recaudadas por seguros médicos y algunas partidas pequeñas relacionadas con actividades de la OMS. Estas cuentas se pagan periódicamente. También se deben \$16,384 por servicios de transporte, cantidad que ha sido cargada ya a las respectivas asignaciones durante 1955. Otras cuentas pendientes de pago ascienden a \$133.

Cuenta de compensación de seguros

Esta cuenta se ha establecido para distribuir uniformemente durante varios años, los gastos correspondientes a varios tipos de seguros. Todos los años se abonan \$5,000, y las primas se van cargando a esta cuenta a medida que vencen. El 31 de diciembre el saldo era de \$2,708.

Fondo de Trabajo

La cuenta del Fondo de Trabajo, que asciende a \$1,200,000, refleja solamente el estado de este fondo al comenzar y al terminar el ejercicio económico. El fondo se ha establecido para asegurar la marcha normal de las operaciones durante el año, mientras se reciben las cuotas de los Estados Miembros. Como la mayoría de estas cuotas se recaudan en la última parte del ejercicio económico, el Fondo de Trabajo se usa durante la primera parte del año para hacer frente a los gastos corrientes en cuanto exceden de los ingresos corrientes y el fondo recobra gradualmente el nivel establecido a medida que se van recibiendo las cuotas.

Fondo Rotatorio para Compras de Emergencia

En 1955 se pagaron con cargo a este fondo \$267 para compras urgentes de vacuna antitifoídica y antiparatifoídica en nombre del Gobierno de Grenada, como se ve en el Cuadro D. Se ha preparado un documento separado (CE28/5) sobre el empleo del Fondo Rotatorio.

Fondo de Reserva para Edificios

De acuerdo con la XIV Resolución de la VIII Reunión del Consejo Directivo, se ha destinado la suma inicial de \$100,000 para establecer un Fondo de Reserva para Edificios que se usará en la construcción de un nuevo edificio para la sede de la Oficina Sanitaria Panamericana.

Fondos Especiales

Los Fondos Especiales comprenden las cantidades correspondientes a las asignaciones de fondos extrapresupuestarios hechas por el Consejo Directivo, con cargo al superávit de 1954; comprenden asimismo los saldos de las asignaciones hechas en años anteriores con cargo a tales superávits. El importe total del superávit de 1955 asciende a \$123,524, que quedan a disposición del Consejo Directivo en su IX Reunión. Los detalles aparecen en el Cuadro E.

Fondos Fiduciarios

La suma de \$172,790 representa el saldo de depósitos en efectivo hechos en la OSP con motivo de las compras efectuadas en nombre de los Gobiernos, instituciones y particulares. En el Cuadro F se detallan las transacciones realizadas, con indicación de los correspondientes países. Para cada país existen numerosas cuentas. Las cantidades debidas a la OSP por los respectivos Gobiernos, que suman \$13,498, aparecen en este Cuadro y se reflejan en el Estado III, en la partida de Cuentas Pendientes del Fondo General. El Cuadro G muestra los fondos a disposición de la OSP procedentes de subvenciones, el total de las cantidades reservadas y pagadas a los empleados en relación con el Fondo de Previsión y las primas de repatriación acumuladas durante 1955. Solamente un empleado seguía perteneciendo al Fondo de Previsión en 1955. El contrato de este miembro del personal expira en mayo de 1956, y entonces quedará cerrado dicho Fondo.

Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá

De conformidad con el Convenio básico del INCAP la Oficina Sanitaria Panamericana continuó "haciéndose cargo de la administración del INCAP".

En el Cuadro H figuran los detalles de los cobros y pagos efectuados en relación con las actividades del INCAP.

Las cuotas asignadas y recaudadas en 1955 fueron las siguientes:

	<u>Cuotas asignadas</u>	<u>Cuotas recibidas</u>	<u>Saldo deudor</u>
Costa Rica	\$12,500	\$12,500	\$ -0-
El Salvador	12,500	12,500	-0-
Guatemala	12,500	-0-	12,500
Honduras	12,500	-0-	12,500
Nicaragua	12,500	12,500	-0-
Panamá	<u>12,500</u>	<u>12,500</u>	<u>-0-</u>
	<u>\$75,000</u>	<u>\$50,000</u>	<u>\$25,000</u>

Con cargo a los \$75,000 del presupuesto ordinario para 1955, se contrajeron obligaciones por la suma de \$74,553, de los que \$4,289 representan obligaciones sin liquidar, quedando un superávit de \$447.

El estado del Fondo de Reserva para Contingencias fué el siguiente:

Saldo el 1º de enero de 1955	\$37,253
Transferencia del remanente de la cantidad reservada para las obligaciones de 1954	22
Saldo de las cuotas del INCAP al Fondo de Previsión	<u>76</u>
	\$37,351
Menos: Transferencia al fondo ordinario para cubrir el exceso de los gastos sobre los ingresos	<u>23,569</u>
Saldo el 31 de diciembre de 1955	<u>\$13,782</u>

Los ingresos varios ascendieron a \$984 y comprenden partidas tales como los reembolsos de gastos de años anteriores, la venta de folletos y la de equipo anticuado. La partida de Cuentas Pendientes, que asciende a \$126, representa la cantidad adeudada por la venta de folletos.

En 1955 se recibieron las siguientes subvenciones para actividades del INCAP:

Fundación Kellogg	\$18,553
Organización Mundial de la Salud	9,000
Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos - Instituto Nacional de Salubridad	20,378
Fundación Rockefeller	10,000
Merck and Co.	2,500
Nutrition Foundation, Inc.	3,500
Research Corporation, Williams-Waterman Fund	5,000
Universidad de Harvard	1,800
SCIDA	4,800
H. de Solá e Hijos	1,500
Alvarez and Co.	1,500
Reembolso sobre la póliza de seguro	26
	<hr/>
	\$78,557
	<hr/>

Organización de los Estados Americanos - Asistencia Técnica

La asignación total en efectivo, incluyendo ingresos varios, recibida de la Organización de los Estados Americanos para el programa Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, ascendió, en 1955, a \$165,630, de cuya suma se han desembolsado \$162,904, quedando un saldo en efectivo de \$2,726. Este saldo, junto con el de \$2,717 correspondiente al presupuesto de 1954, se eleva a un total a asignar en efectivo de \$5,443. Las obligaciones pendientes en relación con el presupuesto de 1955 ascendieron a \$33,832, como se ve en el Cuadro I, en el que aparecen también los saldos de las asignaciones de años anteriores. En consecuencia, el total de los pagos hechos y pendientes en 1955 ascendió a \$196,736.

Las cuentas a pagar, por la suma de \$5,289, representan, en primer término, los pagos hechos provisionalmente con fondos de la OSP, que han sido reembolsados más tarde.

Las cuentas pendientes de cobro ascienden a \$1,334 y comprenden las cantidades que se han de reembolsar por transportes no utilizados, \$317, y un anticipo para la instalación de equipo de refrigeración, \$1,017.

A P E N D I C E

RESUMEN DE LOS GASTOS DE 1955 POR GRUPOS DE EGRESOS

	<u>Oficina Sanitaria Panamericana</u>			
	<u>Organización Sanitaria Panamericana</u>	<u>Sede</u>	<u>Programas de Campo y otros</u>	<u>TOTAL</u>
	TITULO I	TITULO II	TITULO III	
	\$	\$	\$	\$
Servicios de Personal	91,889	607,812	456,615	1,156,316
Subsidios y Primas	11,997	110,439	120,736	243,172
Viajes y transportes	14,532	36,790	130,862	182,184
Local y Equipo	485	26,415	19,723	46,623
Otros servicios	3,976	34,357	54,761	93,094
Suministros y material	20,871	23,551	86,082	130,504
Obligaciones fijas y reclamaciones	8,148	66,306	7,575	82,029
Subvenciones y servicios técnicos por contrata	--	--	92,376	92,376
Adquisición de bienes de capital	--	13,559	42,373	55,932
TOTAL	151,898	919,229	1,011,103	2,082,230

RESUMEN DE LOS GASTOS DE 1955

POR FONDOS

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
Servicios de Personal	\$1,156,316	\$ 468,818	\$ 405,065	\$248,114
Subsidios y Primas	243,172	78,096	87,227	36,583
Viajes y Transporte	182,184	132,413	101,215	62,053
Local y Equipo	46,623	9,497	3,830	3,885
Otros servicios	93,094	38,376	254,441	17,779
Suministros y material	130,504	53,458	31,092	65,081
Obligaciones fijas y recla- maciones	82,029	54,059	12,089	4,125
Subvenciones y servicios técnicos por contrata	92,376	181,282	294,806	11,378
Adquisición de bienes de capital	55,932	27,663	52,005	24,680
Gastos generales	-0-	-0-	-0-	2,657
TOTAL	\$2,082,230	\$1,043,662	\$1,012,770	\$476,335

ESTADO DE LOS GASTOS DE 1955

POR FONDOS

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
	\$	\$	\$	\$
<u>TITULO I</u>				
Servicios de Conferencias	68,234	15,334	5,323	-
Reuniones de la Organización	61,909	7,100	-	-
Gastos comunes de Personal	21,755	2,716	2,041	-
TOTAL DEL TITULO I:	151,898	25,150	7,364	-
<u>TITULO II</u>				
<u>Oficinas Ejecutivas</u>				
Oficina del Director	93,643	36,232	1,133	-
Oficina de Información Pública	16,293	51,625	1,350	-
Oficina de Coordinación	6,235	22,117	-	-
Biblioteca	30,577	5,375	-	-
Oficina Editorial	51,330	5,572	-	-
<u>División de Educación y Adiestramiento</u>				
Oficina del Jefe	13,012	29,072	-	-
Servicio de Becas	18,030	26,566	896	-
Servicio de Educación Profesional	17,814	-	-	-
<u>División de Administración</u>				
Oficina del Jefe	23,047	1,600	-	-
Oficina de suministros	44,781	14,273	9,973	-
Servicio de Gestión Administrativa y de Personal	28,628	21,705	9,913	-
Servicio de Finanzas y Presupuesto	67,222	37,401	9,238	-
Oficina de Servicios Generales	108,270	21,637	9,623	-
<u>División de Salud Pública</u>				
Oficina del Jefe	29,482	16,717	-	2,701
Servicio de Fomento de Salud	14,868	25,915	-	5,261
Serv. de Enfermedades Transmisibles	65,621	30,632	-	-
Servicio de Saneamiento del Medio	16,460	13,371	555	-
<u>Gastos comunes</u>				
Personal a tiempo parcial	8,218	-	-	-
Compensación por enfermedad contraída durante el servicio	1,403	-	-	-
Gastos comunes de Personal	175,864	90,293	8,718	2,849
Servicios comunes	88,431	43,268	14,913	225
TOTAL DEL TITULO II:	919,229	493,371	66,312	11,036

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
	\$	\$	\$	\$
<u>TITULO III</u>				
<u>Oficinas de Zona</u>				
Oficina de Campo - Jamaica (Zona I)	27,635	-	-	-
Oficina de Zona de México (Zona II)	77,231	28,285	-	-
Oficina de Zona de Guatemala (Zona III)	94,182	14,074	-	-
Oficina de Zona de Lima (Zona IV)	84,593	275	-	-
Oficina de Zona de Rio de Janeiro (Zona V)	53,513	-	-	-
Oficina de Zona de Buenos Aires (Zona VI)	107,639	13,374	-	-
Total Oficinas Zona:	444,793	56,008	-	-
<u>Programas</u>				
<u>Argentina</u>				
6, Proyectos de Educación y Adiestramiento	-	2,700	-	-
51, Erradicación del <u>Aedes aegypti</u>	50,327	-	-	-
Administración de Salud Pública - Becas	-	3,650	-	-
Brucelosis	-	500	-	-
<u>Bolivia</u>				
4, Erradicación de la malaria	480	-	8,285	-
5, Enseñanza de Enfermería	-	23,769	3,680	-
10, Servicios de Salud Pública	17,961	-	-	-
<u>Brasil</u>				
16, Administración de Salud Pública - Becas	-	-	6,370	-
18, Servicio Nacional de Drogas	-	1,308	-	-
26, Administración de Salud Pública - Becas	-	1,950	-	-
51, Laboratorio de Fiebre Amarilla	6,656	-	-	-
53, Esquistosomiasis	4,886	-	-	-
<u>Guayana Británica</u>				
3, Administración de Salud Pública - Becas	-	1,050	-	-
<u>Belice</u>				
3, Administración de Salud Pública - Becas	-	-	7,425	-
4, Administración de Salud Pública - Becas	-	2,520	-	-
<u>Indias Occidentales Británicas</u>				
Barbados -2, Serv. locales de Salud Pub.	-	-	16,619	-
Barbados -2, Tuberculosis	-	-	-	2,488
Jamaica -5, Administración de Salud Pública - Becas	-	-	20,975	-

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
<u>Chile</u>	\$	\$	\$	\$
12, Centro de demostración de Asistencia a niños prematuros	-	5,190	-	-
14, Control de la rabia	2,000	-	-	-
18, Administración de Salud Pública - Becas	-	-	27,925	-
25, Administración de Salud Pública - Becas	-	3,750	-	-
<u>Colombia</u>				
4, Servicios rurales de Salud Pública	-	-	18,134	-
5, Erradicación de la malaria y <u>Aedes aegypti</u>	-	-	21,468	-
15, Control de la tuberculosis (BCG)	-	-	-	13,621
52, Fiebre amarilla (Instituto Carlos Finlay)	31,600	-	-	-
<u>Costa Rica</u>				
3, Enseñanza de Enfermería	3,811	-	38,609	-
<u>Cuba</u>				
1, Erradicación del <u>Aedes aegypti</u>	39,531	-	-	-
<u>República Dominicana</u>				
2, Malaria y control de insectos	-	-	13,864	-
4, Reorganización de los servicios locales de Salud Pública	36,440	-	-	-
7, Administración de Salud Pública - Becas	-	-	17,475	-
52, Control de Enfermedades Venéreas	12,547	-	-	-
<u>Ecuador</u>				
4, Servicios rurales de Salud Pública	5,603	18,675	-	-
5, Centro de enseñanza del control de TB	-	3,335	-	-
11, Instituto Nacional de Higiene	-	-	13,907	-
53, Instituto Nacional de Nutrición	-	-	658	9
<u>El Salvador</u>				
5, Zona de demostración sanitaria Administración de Salud Pública - Becas	-	-	79,686	-
Enfermedades endemoepidémicas - Becas	-	750	-	-
	-	1,630	-	-
<u>Guatemala</u>				
6, Adiestramiento de Enfermeras Auxiliares	-	8,537	-	-
7, Administración de salud pública - Becas	-	-	14,505	-
8, Servicios rurales de Salud Pública	-	35,955	-	-
<u>Haití</u>				
1, Erradicación de la frambesia y control de la sífilis	19,566	17,062	-	-
2, Servicios locales de salud pública	-	-	12,820	-
4, Malaria y control de insectos	-	-	15,040	-
9, Laboratorio de salud pública	15,623	-	-	-
10, Adiestramiento de parteras	-	8,553	-	-

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
<u>Honduras</u>	\$	\$	\$	\$
4, Servicios rurales de salud pública	-	-	17,227	-
<u>México</u>				
11, Curso para instructoras de enfermería	2,898	-	-	-
12, Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional	25,823	-	-	-
13, Curso adiestr. control enf. venéreas	309	-	-	-
15, Higiene materno-infantil	-	-	-	57
18, Otros proyectos de educación y adiestramiento	-	5,220	-	-
20, Laboratorio de virus	-	2,198	-	-
22, Servicios coordinados de salud pública	-	5,977	-	-
53, Malaria y control de insectos	-	-	47,799	-
Brucelosis	-	1,000	-	-
<u>Nicaragua</u>				
3, Servicios rurales de salud pública	-	-	26,223	-
5, Enseñanza de enfermería	-	25,521	-	-
6, Enfermería	-	2,830	-	-
<u>Panamá</u>				
1, Servicios rurales de salud pública	-	-	74,478	-
7, Enfermería	-	3,220	-	-
<u>Paraguay</u>				
1, Erradicación de la malaria	-	-	10,422	-
6, Departamento de medicina preventiva Escuela de Medicina	-	3,850	-	-
7, Tuberculosis - Vacunación con BCG	-	-	-	15,765
9, Control de la lepra	-	1,029	-	-
10, Servicios de salud pública	-	-	125,246	-
<u>Perú</u>				
10, Higiene materno-infantil y servicios afines	-	-	5,244	-
13, Centro de demostración y adiestramiento en Salud Pública	-	-	21,668	-
21, Administración de Salud Pública - Becas	-	2,220	-	-
Enfermería	-	3,730	-	-
<u>Surinam</u>				
3, Vacunación con BCG	-	1,020	-	1,370
<u>Estados Unidos</u>				
7, Administración de Salud Pública - Becas	-	2,395	-	-
<u>Uruguay</u>				
5, Servicios rurales de salud pública	-	-	16,268	-
51, Erradicación del <u>Aedes aegypti</u>	4,843	-	-	-

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
Venezuela	\$	\$	\$	\$
1, Servicios locales de salud pública	-	-	17,360	-
4, Administración de salud pública - Becas	-	-	3,309	-
52, Laboratorio de enfermedades venéreas	10,804	-	-	-
<u>Programas Inter-Paises e Inter-Zonas</u>				
AMRO-1, Adiestramiento en saneamiento del medio	-	62,797	-	-
6, Misión conjunta para poblaciones indígenas	-	-	16,031	-
7, Erradicación de la malaria y del <u>Aedes aegypti</u>	-	-	49,483	-
8, Erradicación de la malaria y del <u>Aedes aegypti</u>	-	-	50,082	-
9, Seminario sobre higiene mental	-	17,294	-	-
10, Centro Interamericano de Bioestadística	-	-	82,352	-
17, Curso adiest. sistemas abast. aguas	-	11,201	-	-
18, Enseñanza médica y de salud pública	-	33,139	-	-
28, Enseñanza superior de enfermería	-	14,489	-	-
29, Antropología cultural	-	20,459	-	-
31, Estadístico (BCG)	-	4,925	-	-
35, Becas (sin especificar)	39,034	-	-	-
43, Control de la hidatidosis	183	-	-	-
45, Servicios biológicos de laboratorio	-	5,658	-	-
46, Grupo de trabajo sobre enseñanza de enfermería	23	-	-	-
47, Erradicación de la frambesia y control de la sífilis	-	-	18,237	-
49, Seminario sobre enseñanza de la medicina preventiva	-	32,928	-	-
54, Ayuda al INCAP	12,103	3,958	-	130,000
57, Estudio sobre la fiebre amarilla	38,168	-	-	-
58, Control de la lepra	-	1,352	-	-
60, Erradicación de la viruela	-	-	-	38,363
61, Control de la rabia	-	19,332	-	-
64, Seminario de ingeniería sanitaria	-	-	6,810	-
67, Enseñanza de medicina veterinaria	-	4,409	-	-
68, Estudio sobre la enseñanza de pediatría	-	5,740	-	-
74, Investigación sobre la peste	9,531	-	-	-
76, Pruebas de vacunas	-	3,724	-	-
77, Centro Panamericano de Fiebre Aftosa	-	-	-	196,463
83, Control del tifo	20,329	-	-	-
84, Control de zoonosis	-	-	13,410	-
85, Centro Latinoamericano para la clasificación de enfermedades	-	5,452	-	-

	OSP	OMS	AT/NU	OFEP
	\$	\$	\$	\$
86, Estadísticos sanitarios	-	13,909	-	-
88, Asesor en erradicación del <u>Aedes aegypti</u>	15,694	-	-	-
90, Erradicación de la malaria	-	-	-	61,342
91, Seminarios sobre la aplicación del Reglamento Sanitario Internacional	-	4,163	-	-
92, Poliomielitís	1,575	-	-	-
93, Educación sanitaria	-	3,110	-	-
Oficina de Campo (El Paso)	23,211	-	-	-
Ayuda al INCAP - Administración	29,739	-	-	-
Primas de repatriación	4,666	-	-	-
Impuesto sobre la renta	5,380	-	-	-
Total de los Programas:	491,344	469,133	939,094	459,478
<u>Publicaciones de la OSP</u>				
Boletín de la OSP	34,655	-	-	-
Informes epidemiológicos semanales y trimestrales	2,030	-	-	-
Publicaciones especiales	33,301	-	-	5,821
Organo oficial de AIDIS	4,980	-	-	-
Total de las publicaciones:	74,966	-	-	5,821
TOTAL DEL TITULO III:	1,011,103	525,141	939,094	465,299
TOTAL GENERAL DE LOS TITULOS I, II Y III	2,082,230	1,043,662	1,012,770	476,335

ESTADOS DE CUENTAS

ESTADO DE ASIGNACIONES, OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y SALDOS SIN ATRIBUIR DE LAS ASIGNACIONES, CORRESPONDIENTE AL AÑO 1955

Título del Presupuesto	Fines de la Asignación	Asignado por el Consejo Directivo	Transferencias Realizadas entre los Títulos *	Asignación Efectiva	Obligaciones Contraídas		Total	Saldos sin Atribuir de las Asignaciones
					Liquidadas por Desembolso	Sin Liquidar		
I	Organización Sanitaria Panamericana	\$ 139,796	\$ 12,102	\$ 151,898	\$ 116,270	\$ 5,628	\$ 151,898	\$ -
II	Oficina Sanitaria Panamericana - Sede	\$ 899,200	\$ 20,029	\$ 919,229	\$ 894,254	\$ 24,975	\$ 919,229	\$ -
III	Oficina Sanitaria Panamericana - Programas de Campo y Otros	\$ 1,061,004	\$ (32,131)	\$ 1,028,873	\$ 921,582	\$ 89,521	\$ 1,011,103	\$ 17,770
	TOTAL	\$ 2,100,000	\$ -	\$ 2,100,000	\$ 1,962,106	\$ 120,124	\$ 2,082,230	\$ 17,770

Oficina Sanitaria Panamericana
Por el Director

El presente estado de cuentas ha sido examinado de acuerdo con mis instrucciones. He obtenido toda la información que solicité, y certifico, como resultado de dicho examen, que, en mi opinión, el presente estado de cuentas es exacto, sujeto a las observaciones que figuran en mi informe.

(Fdo.)

Harry A. Hinderer
Jefe de la División de Administración

(Fdo.)
Uno Brunskog
Auditor Externo



*Las cifras que figuran entre paréntesis indican reducciones

ESTADO DE INGRESOS, EGRESOS Y SUPERAVIT
CORRESPONDIENTE AL AÑO 1955

	\$	\$
<u>INGRESOS</u>		
<u>Cuotas de los Estados Miembros:</u>		
Sumas recaudadas correspondientes a las cuotas de 1955	1,728,499	
Sumas recaudadas por atrasos de años anteriores	<u>258,026</u>	1,986,525
<u>Cuotas a nombre de los Territorios de Francia, Países Bajos y Reino Unido:</u>		
Sumas recaudadas correspondientes a las cuotas de 1955		22,277
<u>Aportación voluntaria:</u>		
Argentina - 1,500,000 pesos argentinos		91,576
<u>Otros ingresos</u>		
Recargo del 3% en las compras de materiales y equipo	21,500	
Intereses devengados	17,798	
Venta de bienes de capital (material anticuado)	933	
Venta de publicaciones	713	
Varios	<u>2,862</u>	43,806
<u>Saldos no invertidos de obligaciones, etc.:</u>		
Asignaciones no invertidas del presupuesto de 1953	25,397	
Excedente de obligaciones reservado para 1954	28,476	
Créditos a cargo de egresos de años anteriores	<u>2,346</u>	<u>56,219</u>
		2,200,403
<u>EGRESOS</u>		
<u>Obligaciones contraídas</u>		<u>2,082,230</u>
<u>SUPERAVIT</u>		
<u>Excedente de los Ingresos sobre los Egresos</u>		<u>118,173</u>
(Transferido a Fondos Especiales, a disposición del Consejo Directivo)		

Oficina Sanitaria Panamericana
Por el Director

(Fdo.)

Harry A. Hinderer
Jefe de la División de Administración

El presente estado de cuentas ha sido examinado de acuerdo con mis instrucciones. He obtenido toda la información y las explicaciones que solicité, y certifico, como resultado de dicho examen, que, en mi opinión, el presente estado de cuentas es exacto, sujeto a las observaciones que figuran en mi informe.

(Fdo.)
Uno Brunskog
Auditor Externo

ESTADO DEL ACTIVO Y DEL PASIVO-EL 31 DE DICIEMBRE DE 1955

FONDO GENERAL

ACTIVO

Cuotas pendientes de los Estados Miembros (Cuadro A)

Menos: Reserva por cuotas no recaudadas

Cuentas Pendientes

Gobiernos, Instituciones y Particulares por concepto de compras efectuadas por su cuenta (Cuadro F)

Gobierno de Chile, por gastos equipo Conferencia Sanitaria Panamericana

Asistencia Técnica (OEA), en concepto del Programa del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa

Organización Mundial de la Salud, cuenta corriente

Deudores varios

Otras cuentas pendientes

Intereses acumulados

Reembolso del impuesto sobre la renta \$ 3,198

Menos: Reserva para el impuesto sobre la renta 3,198

Bienes de capital

Edificios en Washington

Menos: Parte abonada y mejoras en los edificios

Efectivo en bancos y en caja

En dólares (EE.UU.)

En otras divisas

Inversiones (Cuadro C)

Efectivo en bancos

Cuentas pendientes

PASIVO

Obligaciones a pagar

\$ 450,356

450,356

Obligaciones sin liquidar correspondientes a:

Presupuesto de 1955

Presupuesto de 1954

\$ 120,124

13,101

\$ 133,225

Cuentas a pagar

\$ 13,498

Organización Mundial de la Salud correspondiente a cotizaciones para el Fondo de Pensiones y Seguro, etc.

American Express, por transporte

Acreedores varios

13,113

5,227

22,681

8,392

12,072

6,277

\$ 9,617

16,384

133

26,134

Cuenta de compensación de seguros

81,260

2,708

Bienes de capital

Edificios en Washington

Menos: Parte abonada y mejoras en los edificios

\$ 526,565

526,565

Efectivo en bancos y en caja

\$ 61,623

19,184

80,807

\$ 162,067

162,067

FONDO DE TRABAJO

Fondo de Trabajo establecido (Cuadro B)

\$1,200,000

\$ 1,200,000

FONDO ROTATORIO PARA COMPRAS DE EMERGENCIA

Fondo Rotatorio para Compras de Emergencia establecido (Cuadro D)

\$ 49,733

267

\$ 50,000

50,000

FONDO DE RESERVA PARA EDIFICIOS

Efectivo en bancos \$ 100,000
 Asignación correspondiente al Fondo de Reserva para Edificios de la Sede \$ 100,000

FONDOS ESPECIALES

Inversiones (Cuadro C) \$ 196,268
 Efectivo en bancos \$ 193,783
 Asignaciones de Fondos Extrapresupuestarios (Cuadro E) \$ 266,527
 Superávit a disposición del Consejo Directivo (Cuadro E) \$ 123,524
 \$ 390,051 \$ 390,951

FONDOS FIDUCIARIOS

Efectivo en bancos \$ 244,470
 Fondos para compras (Cuadro F) \$ 172,790
 Subvenciones (Cuadro G) 699
 Fondo de Previsión (Cuadro G) 1,017
 Fondo para primas de repatriación acumuladas (Cuadro G) \$ 69,964
 \$ 244,470 \$ 244,470
 TOTAL \$ 2,116,588

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

Efectivo en bancos \$ 69,672
 Cuentas pendientes 126
 Obligaciones a pagar (Cuadro H) \$ 4,289
 Fondo de Previsión (Cuadro H) 17,844
 Subvenciones (Cuadro H) 33,883
 Fondo de Reserva para contingencias (Cuadro H) 13,782
 TOTAL INCAP \$ 69,798

ASISTENCIA TECNICA - ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

Efectivo en bancos y en caja: \$ 5,571
 En dólares (EE.UU.) 3,827
 En otras divisas 1,334
 Cuentas pendientes \$ 10,732
 Saldo de las asignaciones (Cuadro I) \$ 5,443
 Cuentas a pagar 5,289
 TOTAL AT/OEA \$ 10,732

TOTAL GENERAL \$ 2,227,118

El presente estado de cuentas ha sido examinado de acuerdo con mis instrucciones. He obtenido toda la información y las explicaciones que solicité, y certifico, como resultado de dicho examen, que, en mi opinión, el presente estado de cuentas es exacto, sujeto a las observaciones que figuran en mis informes.

(Fdo.)
 Harry A. Hinderer
 Jefe de la División de Administración

(Fdo.)
 Uno Brunskog
 Auditor Externo

C U A D R O S

Cuadro A

ESTADO DE CUOTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS

Estados	Cuotas correspondientes al año 1955			Saldo deudores en 31 de diciembre de 1955 correspondientes a los años anteriores a 1955 (Véase el Anexo)		Saldo deudores totales en 31 de diciembre de 1955
	Asignación	Recaudado	Saldo Deudores	\$	\$	
Argentina	\$ 148,000	-	\$ 148,000	-	150,200	
Bolivia	7,000	-	7,000	2,200	47,040	
Brasil	166,400	166,400	-	-	-	
Chile	39,200	3,896	35,304	-	35,304	
Colombia	48,600	48,600	-	-	-	
Costa Rica	4,800	4,800	-	-	-	
Cuba	40,400	-	40,400	76,058	116,458	
República Dominicana	6,000	6,000	-	-	-	
Ecuador	4,800	2,362	2,438	-	2,438	
El Salvador	7,000	7,000	-	-	-	
Guatemala	8,400	3,404	4,996	-	4,996	
Haití	4,800	4,800	-	-	-	
Honduras	4,800	4,800	-	-	-	
México	89,000	89,000	-	-	-	
Micaragua	4,800	4,800	-	-	-	
Panamá	6,000	6,000	-	-	-	
Paraguay	4,800	-	4,800	-	4,800	
Perú	21,400	12,637	8,763	-	8,763	
Estados Unidos	1,320,000	1,320,000	-	-	-	
Uruguay	19,800	-	19,800	60,557	80,357	
Venezuela	44,000	44,000	-	-	-	
	2,000,000	1,728,499	271,501	178,855	450,356	

ESTADO DE CUOTAS ASIGNADAS A NOMBRE DE LOS TERRITORIOS DE FRANCIA, PAISES BAJOS Y REINO UNIDO

Francia	4,647	4,647	-	-
Países Bajos	2,630	2,630	-	-
Reino Unido	15,000	15,000	-	-
	22,277	22,277	-	-

CUOTAS ATRASADAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS
CORRESPONDIENTES A LOS AÑOS ANTERIORES A 1955

Estados	Año	Saldo deudor el 1º de enero de 1955	Recaudado en 1955	Saldo deudor el 31 de diciembre, 1955	Totales
		\$	\$	\$	\$
Argentina	1954	148,400	146,200	2,200	2,200
Bolivia	1950	5,426	-	5,426	10,040
	1951	10,690	-	10,690	
	1952	9,524	-	9,524	
	1953	7,000	-	7,000	
	1954	7,400	-	7,400	
Chile	1954	3,605	3,605	-	-
Colombia	1954	2,817	2,817	-	-
Cuba	1953	34,658	-	34,658	76,058
	1954	41,400	-	41,400	
Ecuador	1953	5,550	5,550	-	-
	1954	4,800	4,800	-	-
Guatemala	1954	6,604	6,604	-	-
Honduras	1954	4,800	4,800	-	-
Nicaragua	1954	4,800	4,800	-	-
Paraguay	1954	4,800	4,800	-	-
Perú	1950	4,809	4,809	-	-
	1951	1,494	1,494	-	-
	1952	22,547	22,547	-	-
	1953	23,400	23,400	-	-
	1954	21,800	21,800	-	-
Uruguay	1951	4,619	-	4,619	60,557
	1952	15,938	-	15,938	
	1953	19,800	-	19,800	
	1954	20,200	-	20,200	
		436,881	258,026	178,855	178,855

CUADRO B

FONDO DE TRABAJO

Saldo procedente de 1954	\$ 1,200,000
Transacciones durante el año 1955	<u>-</u>
Saldo en 31 de diciembre de 1955	<u><u>\$ 1,200,000</u></u>

CUADRO C

INVERSIONES EL 31 DE DICIEMBRE DE 1955

Descripción	Valor a la par	Costo	Valor en el mercado el 31 de Diciembre de 1955
	\$	\$	\$
Títulos de la Deuda del Tesoro de los Estados Unidos de América, vencimiento el 22 de junio de 1955, 2% interés (Adquiridos el 4 agosto 1955)	500,000	500,000	498,594
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos de América, vencimiento el 2 de febrero de 1956 (Adquiridos el 3 noviembre de 1955 a 99.45)	400,000	397,800	399,196
Obligación del Tesoro de los Estados Unidos de América, vencimiento el 15 de marzo de 1956 (Adquiridos el 13 diciembre 1955 a 99.345)	500,000	496,725	497,535
Acciones de "Teléfonos de México, S.A." 22,500 pesos mexicanos a 12.50	1,800	1,743	1,647
TOTAL	1,401,800	1,396,268	1,396,972

CUADRO D

FONDO ROTATORIO PARA COMPRAS DE EMERGENCIA

Saldo el 1º de enero de 1955		\$ 50,000
Transacciones durante el año 1955		
Gobierno de Grenada	\$ 267	
Menos: Transferencia a "Cuentas Pendientes"	267	-
Saldo el 31 de diciembre de 1955		<u>\$ 50,000</u>

FONDOS ESPECIALES

Nombre y objeto del Fondo	1º de enero de 1955 (Saldo pro-cedente de 1954)	Cantidades percibidas en 1955	Pagos efectuados en 1955	Transferencias realizadas en 1955	Saldo en efectivo el 31 de diciembre de 1955	
					Obligaciones sin liquidar	Sin asignar
	Total	Total	Total	Total	Total	Total
Asignación de Fondos Extrapresupuestarios						
Obras en los edificios	-0-	19,000	225	-0-	-0-	18,775
Traducción y publicación de una obra sobre administración sanitaria	6,542	-0-	5,821	1) 721	-0-	-0-
Programa de erradicación de viruela	192,864	-0-	36,363	-0-	15,374	139,127
Becas	4,630	-0-	-0-	1) 4,630	-0-	-0-
Actividades antimalariaicas	100,000	54,594	61,343	-0-	3,012	90,239
	304,036	73,594	105,752	5,351	18,386	248,111
Superávit en efectivo a disposición del Consejo Directivo						
Superávit de 1954	173,594	-0-	-0-	2) 173,594	-0-	-0-
Superávit de 1955	-0-	123,524	-0-	-0-	-0-	123,524
	173,594	123,524	-0-	173,594	-0-	123,524
TOTAL	477,630	197,118	105,752	178,945	18,386	371,665
						266,527
						18,775
						-0-
						154,501
						-0-
						93,251

- 1) Suma transferida a la partida "Superávit de 1955" \$ 19,000
- 2) Suma transferida a la partida "Obras en los edificios" \$ 54,594
- Suma transferida a la partida "Actividades antimalariaicas" \$ 54,594
- Suma transferida a la partida "Fondo de Reserva para Edificios" \$ 100,000

FONDO PARA COMPRAS

CUADRO DE COMPRAS EFECTUADAS POR CUENTA DE
GOBIERNOS, INSTITUCIONES PUBLICAS, etc.

	1º de enero de 1955 (Saldo procedente de 1954)		Depósitos en la OSP	Cantidades percibidas o transferidas en 1955	Pagos por sumi- nistros, etc., efectuados en 1955	Saldo el 31 de diciembre de 1955	
	Sumas adeudadas a la OSP	Sumas adeudadas a la OSP				Sumas adeudadas a la OSP	Depósitos en la OSP
Argentina	\$ 1	\$ 3,217	\$ 51,075	\$ 53,815	\$ -	\$ 476	
Bolivia	8,664	-	-	-	8,664	-	
Brasil	483	399,793	8,878	396,566	483	12,105	
Indias Occ. Brit.	5	434	7,689	8,086	-	32	
Chile	-	3,022	141,826	125,511	-	19,337	
Colombia	1,390	24	4,102	2,735	-	1	
Costa Rica	5	1	459	455	-	-	
Cuba	2,642	-	-	-	2,642	-	
República Dominicana	-	-	124,864	111,568	-	13,296	
Ecuador	-	781	105,623	16,090	-	90,314	
El Salvador	-	2,095	7,799	3,246	-	6,648	
Guatemala	647	13	40,444	40,057	647	400	
Haití	-	1,140	6,007	6,714	-	433	
México	683	1,978	6,438	8,246	768	255	
Nicaragua	-	159	4,193	1,797	-	2,555	
Panamá	-	14,393	18,828	17,980	-	15,241	
Paraguay	97	6,254	-	6,254	-	-	
Perú	-	6,480	5,716	5,581	97	6,615	
Estados Unidos	-	33	395	428	-	-	
Uruguay	-	283	10,827	8,958	-	2,152	
Venezuela	27,666	1,795	32,684	4,693	-	2,120	
Empleados	82	7,750	20,243	27,385	-	526	
Venta antígenos	1,621	-	1,924	216	197	284	
	43,986	449,645	600,014	846,381	13,498	172,790	

Cuadro 0

FONDOS FIDUCIARIOS

SUBVENCIONES - PRIMAS DE REPATRIACION ACUMULADAS - FONDO DE PREVISION

Nombre y objeto del Fondo	1º de enero de 1955 (Saldo procedente de 1954)	Cantidades percibidas en 1955	Pagos efectuados en 1955	Transferencias en 1955	Saldo en efectivo el 31 de diciembre 1955	
					Obligaciones sin liquidar	Sin asignar
	\$	\$	\$	\$	\$	Total
1. <u>SUBVENCIONES</u> Fundación Kellogg Instituto de Nutrición del Ecuador-Para proporcionar equipo y obras científicas al Laboratorio Bromatológico del Instituto	260	-	9	-	-	251
Consultor en higiene dental	3,028	8,231	10,811	-	-	448
TOTAL SUBVENCIONES	3,288	8,231	10,820	-	-	699
2. <u>FONDO DE PREVISION</u>	14,546	375	13,904	-	-	1,017
3. <u>PRIMAS DE REPATRIACION ACUMULADAS</u>	50,078	22,005	2,119	-	-	69,964
TOTAL-Subvenciones-Fondo de Previsión-Primas de repatriación acumuladas	67,912	30,611	26,843	-	-	71,680

Cuadro H

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

	1º de enero de 1955 (Saldo precedente de 1954)	Cantidades percibidas en 1955	Pagos efectuados en 1955	Transferencias	Saldo en efectivo - 31 diciembre 1955	
					Obligaciones sin liquidar	Sin Asignar
	\$	\$	\$	\$	\$	Total
1. FONDOS ORDINARIOS						
Presupuesto de 1954	4,058	-	4,036	3/ 22	-	-
Presupuesto de 1955	-	74,553	70,264	-	4,289	4,289
TOTAL FONDOS ORDINARIOS	4,058	74,553	74,300	22	4,289	4,289
2. FONDO DE PREVISION	14,429	7,693	4,278	-	-	17,844
3. SUBVENCIONES						
Fundación Kellogg						
Libros, Equipo y Suministros	537	-	31			506
Equipo de laboratorio	2,205	553	1,955		489	803
Investigación y servicios administrativos:						
Biblioteca	-	2,500	142			2,358
Artes gráficas	-	2,500	-			2,500
Equipo de lab.	-	3,000	214			2,786
Estudio del maíz	-	10,000	-		434	9,566
	2,742	18,553	21,295		7,951	18,953
Fundación Rockefeller						
Estudio de variedades de maíz	-	10,000	9,769		25	231
Merck and Company, Nutrition Foundation, Inc., Org. Mundial de la Salud, Research Corporation, Williams-Waterman Fund						
Enfermedades de la nutrición	7,230	12,826	19,322		-	734
Investigación						

(cont.)

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

Cuadro H (Cont.)

	1º de enero de 1955 (Saldo pro-cedente de 1954)	Cantidades percibidas en 1955	Pagos efectuados en 1955	Saldo en efectivo - 31 diciembre 1955		
				Transferencias	Obligaciones sin liquidar	Sin Asignar
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SCIDA, H. de Sola e Hijos, Alvarez Co	801	7,800	7,847	-	754	754
Estudio de plantas indígenas	-	9,000	8,612	188	200	388
Org. Mundial de la Salud	-	20,378	7,555	952	11,871	12,823
Estudio Nutrición proteínica	-	78,557	55,447	9,116	24,767	33,883
Serv. Salud Pública de E.U.A. Inst. Nacional de Salubridad	10,773	2/ 98	-	4/ 23,569	13,782	13,782
Los factores dietéticos en el S.P.I.	37,253	160,901	134,025	13,405	56,393	69,798
TOTAL SUBVENCIONES						
4. FONDO DE RESERVA PARA CONTINGENCIAS						
TOTAL GENERAL						

1/ Cuotas correspondientes a 1955
 Menos: Reserva para cuotas no percibidas \$ 75,000
 Ingresos en concepto de cuotas 25,000
 Ingresos varios 50,000
 Total de ingresos 50,984
 Transferencia al Fondo de Reserva para Contingencias 23,569
 Total \$ 74,553

2/ Asignación sin atribuir correspondiente a 1954
 Créditos para la cuenta del Fondo de Previsión Total \$ 22 76 \$ 98

3/ Suma transferida al Fondo de Reserva para Contingencias

4/ Suma transferida al Fondo Ordinario

El presente estado de cuentas ha sido examinado de acuerdo con mis instrucciones. He obtenido toda la información y las explicaciones que solicité, y certifico que, en mi opinión, el presente estado de cuentas es exacto, sujeto a las observaciones que figuran en mi Informe.

(Fdo.)
 Harry A. Hinderer
 Jefe de la División de Administración

(Fdo.)
 Uno Brunslog
 Auditor Externo

ASISTENCIA TECNICA
ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

	1º de enero de 1955 (Saldo procedente de 1954)	Cantidades percibidas o transferidas en 1955	Pagos efectuados en 1955		Transferencias	Saldo el 31 de diciembre de 1955	
			Total	Fagos efectuados en 1955		Obligaciones sin liquidar	Sin asignar
Centro Panamericano de Fiebre Aftosa - 1953	\$ 31,933	-	\$ 31,933	-	\$ 31,933	-	\$ -
1954	69,293	-	69,293	55,796	10,780	-	2,717
1955	-	1/165,630	165,630	162,904	-	33,558	(30,832)
TOTAL	101,226	165,630	266,856	218,700	42,713	33,558	(28,115)
							2/5,443

1/ Ingresos: Asignaciones \$ 165,481
 Créditos procedentes de los gastos de años anteriores 19
 Intereses 130
\$ 165,630

2/ En dólares (EE.UU.) \$ 5,571
 En cruzeiros 3,827
 Cuentas pendientes 1,334
10,732
 Cuentas a pagar 5,289
\$ 5,443

INFORME DEL AUDITOR EXTERNO

Ginebra
16 de marzo de 1956

Señor Presidente:

Tengo el honor de remitirle los estados de cuentas de la Oficina Sanitaria Panamericana, presentados por el Director y correspondientes al ejercicio económico de lro. de enero al 31 de diciembre de 1955. Dichos estados de cuentas, certificados por la presente, han sido examinados por mí, junto con la documentación de la Oficina, de conformidad con el Artículo XIII del Reglamento Financiero, que define el alcance de la comprobación.

De acuerdo con el Reglamento Financiero, tengo el honor de presentar mi Informe correspondiente al ejercicio económico antes mencionado, y de suscribirme de usted muy atento y seguro servidor.

(Firmado)
Uno Brunskog
Auditor Externo

Sr. Presidente del
Consejo Directivo de la
Organización Sanitaria Panamericana

INFORME DEL AUDITOR EXTERNO SOBRE
LA COMPROBACION DE LAS CUENTAS DE LA OFICINA
SANITARIA PANAMERICANA CORRESPONDIENTES AL
EJERCICIO ECONOMICO DE 1955

1. En virtud de mi nombramiento de Auditor Externo, de conformidad con el párrafo 12.1 del Artículo XII del Reglamento Financiero de la Oficina Sanitaria Panamericana, he examinado las cuentas de la Oficina correspondientes al ejercicio económico de 1955, teniendo debidamente en cuenta las disposiciones relativas al alcance de la comprobación tal como se determina en el Artículo XII del Reglamento Financiero, y tengo el honor de rendir el siguiente Informe, junto con las cuentas que me presentó el Director.
2. Se expiden certificaciones de intervención, sujetas a las observaciones contenidas en este informe, para los estados de cuentas de la Oficina Sanitaria Panamericana que figuran a continuación. Estas certificaciones comprenden también las cuentas del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá (INCAP), el control de cuyos fondos está a cargo de la Oficina.
 - a. Estado de Asignaciones, Obligaciones contraídas y Saldos sin atribuir de las Asignaciones, correspondientes al año 1955;
 - b. Estado de Ingresos, Egresos y Superávit, correspondiente al año 1955;
 - c. Estado del Activo y del Pasivo el 31 de diciembre de 1955.

Egresos

3. De un total de asignaciones presupuestarias de \$2,100,000 para 1955, se ha invertido la suma de \$2,082,230, quedando un saldo sin atribuir de \$17,770, o sea el 0.8% del presupuesto votado. Por lo que respecta a los saldos sin atribuir de los años 1954 y 1953, las cifras correspondientes fueron \$577 y \$135,889, lo que representa el 0.02% y el 0.6% respectivamente, de los presupuestos de dichos años.
4. Con el objeto de cubrir el importe en exceso del crédito asignado, se ha transferido la suma de \$12,102 del Título III, "Oficina Sanitaria Panamericana - Programas de Campo y Otros", al Título I, "Organización Sanitaria Panamericana", para atender al aumento en el costo de impresión del Informe del Director. Del mismo modo, se ha efectuado una transferencia de \$20,029, del Título III al Título II, "Oficina Sanitaria Panamericana - Sede", principalmente para cubrir un aumento de \$3,000 en la escala de sueldos del personal de contratación local, un aumento en el costo de los servicios comunes y la compra de una nueva máquina de contabilidad por una suma total de unos \$16,000.

5. A continuación se comparan los gastos presupuestarios de 1955 con los de los dos años precedentes. Las proporciones enumeradas reflejan la parte correspondiente del importe total de las obligaciones contraídas:

	1955		1954		1953	
	\$1,000	%	\$1,000	%	\$1,000	%
I Organización Sanitaria Panamericana	152	7	208	10	120	6
II Oficina Sanitaria Panamericana - Sede	919	44	891	42	855	45
III Oficina Sanitaria Panamericana - Programas de Campo y Otros	1,011	49	1,000	48	893	46
IV Oficina Sanitaria Panamericana - Otros Gastos	-	-	-	-	56	3
TOTAL	2,082	100	2,099	100	1,924	100

El total señalado indica un ligero aumento de actividades en los programas de campo.

6. Se hicieron con cargo al presupuesto los siguientes pagos ex gratia:

Una suma de \$175, sobre los derechos normales, para cubrir parte de los gastos de entierro de un miembro del personal. Un funcionario fué trasladado con urgencia de una a otra Zona. De acuerdo con el contrato de arrendamiento del piso en que habitaba, tenía que notificar, con la antelación estipulada, la terminación de dicho contrato y se le concedieron \$180 para cubrir la cantidad que el funcionario tuvo que pagar por no haber hecho tal notificación.

7. En caso de accidente ocurrido en el desempeño de funciones oficiales en nombre de la Oficina, el Reglamento del Personal reconoce el derecho de los funcionarios a percibir una indemnización de acuerdo con las normas establecidas por el Director. Un empleado sufrió lesiones durante su prestación de servicio en la Oficina. A título de indemnización por los gastos de asistencia médica y por la incapacidad sufrida, la Northern Insurance Company pagó al empleado \$1,257 y la Oficina \$560. Al Director no le ha sido posible, hasta ahora, establecer las normas mencionadas anteriormente; la decisión adoptada por él en este caso se ha basado en la práctica que se sigue en las Naciones Unidas.

Ingresos presupuestarios

8. Los ingresos en 1955, comparados con los correspondientes a los dos años precedentes, fueron los siguientes:

	<u>1955</u> \$	<u>1954</u> \$	<u>1953</u> \$
Cuotas de los Estados Miembros, correspondientes al ejercicio en curso	1,728,499	1,728,574	1,743,702
Cuotas atrasadas de los Estados Miembros	258,026	500,304	260,383
Cuotas recaudadas a nombre de Territorios no autónomos	22,277	39,865	4,647
3% de recargo en las compras por cuenta de los Gobiernos	21,500	24,587	34,199
Intereses devengados	17,798	14,742	19,132
Asignaciones presupuestarias no utilizadas en años anteriores	56,219	48,896	5,322
Aportaciones voluntarias	91,576	-	-
Otros ingresos	<u>4,508</u>	<u>10,723</u>	<u>16,525</u>
TOTAL	<u>2,200,403</u>	<u>2,367,691</u>	<u>2,083,910</u>

9. En el cuadro siguiente figuran las sumas recibidas en concepto de cuotas correspondientes al ejercicio de 1955, y se expresa el porcentaje que tales pagos representan en relación con el total de las cuotas asignadas. Se incluyen asimismo las cifras correspondientes a los años 1951 a 1954, para facilitar la comparación.

	<u>Cuotas asignadas</u>	<u>Recaudación de cuotas del ejer- cicio en curso</u>	<u>%</u>
	\$	\$	
1955	2,000,000	1,728,499	86.42
1954	2,000,000	1,728,574	86.43
1953	2,000,000	1,743,702	87.18
1952	1,943,681	1,628,730	84.00
1951	1,943,681	1,748,627	89.97

Con la excepción del año 1952, la recaudación de cuotas anuales, en 1955, fué la más baja que se ha registrado desde 1951, tanto en lo que respecta al total como al porcentaje. El promedio de las cuotas recaudadas, durante los años de 1951 a 1955, asciende a un 86.75% de las cuotas asignadas para esos ejercicios. Hay que reconocer que este porcentaje es excesivamente bajo para cualquier organización internacional.

10. Como puede verse en el siguiente cuadro, los atrasos en el pago de cuotas representan todavía una elevada suma:

	<u>1955</u> \$	<u>1954</u> \$	<u>1953</u> \$	<u>1952</u> \$
Cuotas pendientes de pago el 1 de enero	436,881	665,759	669,844	627,614
Recaudación de cuotas atrasadas	<u>258,026</u>	<u>500,304</u>	<u>260,383</u>	<u>272,721</u>
Saldo Pendiente de liquidación	178,855	165,455	409,461	354,893
Cuotas del ejercicio en curso pendientes de pago	<u>271,501</u>	<u>271,426</u>	<u>256,298</u>	<u>314,951</u>
Saldo total de cuotas atrasadas y corrientes pendientes de liquidación al finalizar el año	450,356	436,881	665,759	669,844
Porcentaje de las cuotas asignadas	22.52	21.84	33.29	34.46

Si bien se aprecia una mejoría, desde 1954, en lo que respecta a las cuotas pendientes de pago, al finalizar el año quedaba sin liquidar más de una quinta parte del total de las cuotas asignadas. Teniendo en cuenta la cantidad a que asciende este total, la citada proporción representa una suma excesivamente elevada.

11. El Cuadro A y su Anexo 1 indican que los siguientes Estados Miembros deben, en su totalidad o en parte, considerables cantidades en concepto de cuotas correspondientes a ejercicios anteriores a 1955:

Bolivia	- 6 años, con un total de	\$ 47,040
Cuba	- 3 años, con un total de	116,458
Uruguay	- 5 años, con un total de	80,357

12. Durante la VIII Reunión del Consejo Directivo, un representante pidió que se consignase en mi informe la procedencia exacta de los fondos recibidos en concepto de recargo por servicios de compra prestados a los Gobiernos.

En 1955, ese 3% de recargo ascendió a \$21,500. A continuación se presenta un cuadro relativo a este ingreso, y, para que sirvan de comparación, se incluyen los datos correspondientes a los años 1953 y 1954:

	<u>1955</u> \$	<u>1954</u> \$	<u>1953</u> \$
Compras hechas por cuenta de:			
Administraciones e Instituciones Públicas	716,661	819,574	1,139,976
Ventas de antígenos	216	4,727	947
Empleados, etc.	27,385	15,288	24,397
Transporte, flete, seguro, etc.	80,619	128,192	165,680
3% de recargo por servicios	<u>21,500</u>	<u>24,587</u>	<u>34,199</u>
	846,381	992,368	1,365,199

El recargo por servicios se aplica solamente a las compras hechas por cuenta de las Administraciones e Instituciones Públicas. Para el cómputo, únicamente se toma en cuenta el precio de compra neto, sin incluir los gastos de flete, carga, seguros, etc.

Además de las compras mencionadas anteriormente, el servicio de suministros de la OSP ha hecho otras, en considerable cantidad, para la propia OSP y la OMS.

13. La partida correspondiente a las asignaciones presupuestarias no utilizadas muestra un aumento en comparación con años anteriores. La mayor parte de las asignaciones no utilizadas representa economías en las cantidades concedidas para becas.
14. Durante 1954, la Oficina recibió una aportación voluntaria de la Argentina por la suma de 1,500,000 pesos. Como el Gobierno de la Argentina estipuló en su carta de envío que la citada cantidad se había de utilizar en actividades desarrolladas durante 1955 y años sucesivos, la aportación se ha abonado en cuenta como un ingreso de 1955, más bien que de 1954. En el momento de percibir la suma, su equivalencia en dólares ascendía a \$107,143. Sin embargo, en 1955, varió dos veces el tipo de cambio, con lo que la equivalencia quedó reducida a \$91,576 por haber sufrido la aportación una devaluación de \$15,567.

Superávit

15. Como aparece en el Estado II, el superávit en efectivo, correspondiente a 1955, se eleva a \$118,173, lo que representa el 5.6% del total del presupuesto: en el año precedente, el superávit en efectivo ascendió a \$268,268, o sea un 12.8% del presupuesto. El superávit en efectivo de 1955 se debe principalmente a la recaudación de cuotas atrasadas de los Estados Miembros.
16. La situación del superávit que se encontraba a disposición del Consejo Directivo el 31 de diciembre de 1955 era la siguiente:

Superávit en efectivo correspondiente a 1955	\$ 118,173
Saldo no utilizados, de asignaciones para:	
Publicación de la obra: "Principios de Administración Sanitaria"	\$ 721
Becas	<u>4,630</u>
	5,351
	<u>\$ 123,524</u>

17. El superávit a disposición del Consejo Directivo al finalizar 1954 ascendió a \$273,594; de esa suma, la XIV Conferencia Sanitaria Panamericana destinó \$100,000 a la intensificación de las actividades contra la malaria. El Consejo Directivo, en su VIII Reunión, dispuso de los \$173,594 restantes en la forma siguiente:

Creación de un Fondo de Reserva para Edificios	\$ 100,000
Instalación de un nuevo ascensor en Blodget House	19,000
Aumento de la asignación para la campaña antimalárica	54,594
TOTAL	<u>\$ 173,594</u>

Al mismo tiempo el Consejo Directivo: a) decidió que las economías que pudieran realizarse en la instalación del ascensor pasasen a incrementar los fondos de la campaña antimalárica, y b) autorizó al Director para que utilice aquella parte del Fondo de Reserva para Edificios que pueda necesitarse en el caso de que sean necesarios fondos adicionales para la intensificación del programa de erradicación de la malaria.

La finalidad del Fondo de Trabajo es, principalmente, asegurar el desarrollo normal de las operaciones y financiar y completar los programas existentes u otros nuevos. En consecuencia, parece que el Director debiera de haber sido autorizado a utilizar una limitada cantidad del Fondo de Trabajo, en lugar de hacer uso del Fondo de Reserva para Edificios, en caso de ser necesario intensificar el programa de erradicación de la malaria.

Activo y pasivo

18. En la partida de Cuentas Pendientes, que aparece en el Estado III, figuran las siguientes sumas todavía pendientes de pago, en concepto de compras de equipo y suministros para los Gobiernos:

		<u>\$</u>	<u>Desde</u>
Bolivia	Ministerio de Higiene	8,664	1949
Brasil	Servicio de la Fiebre Amarilla	483	1952
Cuba	Ministerio de Salubridad	2,642	1949
Guatemala	Ministerio de Salud Pública	647	1950
México	Secretaría de Salubridad y Asistencia	683	1947
Paraguay	Hospital de Clínicas	97	1952

19. Hasta fines del año 1955, se habían invertido \$526,565 en los inmuebles de la Sede, según se detalla a continuación:

	<u>Blodget</u> <u>House</u> \$	<u>Hitt</u> <u>House</u> \$
Costo original de los inmuebles:		
Financiado con empréstitos	125,000	175,000
Financiado con cargo al		
Presupuesto de 1951	734	1,263
Costo de las mejoras y reparaciones con cargo al:		
Presupuesto de 1951	15,896	27,847
Presupuesto de 1952	8,057	37,594

	<u>Blodget House</u> \$	<u>Hitt House</u> \$
Fondo especial para trabajos de construcción y reacondicionamiento, creado por el Consejo Directivo en su VI Reunión (1952)		
Pagos en 1952	-	2,335
Pagos en 1953	51,971	65,798
Pagos en 1954	<u>6,362</u>	<u>8,708</u>
	<u>208,020</u>	<u>318,545</u>
TOTAL	<u>\$526,565</u>	

En su VIII Reunión, el Consejo Directivo autorizó al Director para que destine \$19,000 a la instalación de un nuevo ascensor en Blodget House, con cargo al superávit de 1954. Se espera que la instalación se realice en 1956.

La compra de edificios, en 1951, se financió con empréstitos de la Fundación Rockefeller y de la Fundación W. K. Kellogg. En 1951 y 1952, se efectuaron pagos en relación con tales empréstitos, con cargo al presupuesto, por un total de \$100,000. Del saldo deudor restante, se han amortizado \$170,728 utilizando el superávit en efectivo de 1952, y el resto se cargó al presupuesto de 1953.

20. La suma de \$2,708, que figura en la partida titulada Cuenta de Compensación para Seguros, representa el saldo restante de las asignaciones anuales de \$5,000 cargadas a Servicios Comunes para cubrir varios tipos de seguros (con excepción del seguro médico) a medida que van venciendo. Se ha establecido este sistema para distribuir uniformemente los gastos por este concepto durante un período de varios años.

Inventario

21. Me ha sido sometida una relación del inventario que se encontraba en la Sede el 31 de diciembre de 1955. A los fines de comparación, en la siguiente relación se incluyen también las cifras correspondientes al inventario de 1954:

<u>Descripción</u>	<u>1955</u>	<u>1954</u>
	\$	\$
Equipo de contabilidad	10,190	9,480
Equipo de microscopio	2,316	2,316
Librerías y anaquelarias	8,458	8,202
Armarios	14,755	14,755
Sillas	11,892	11,735
Mesas de escritorio	22,843	22,843
Equipo de dictáfono	9,420	8,393
Mesas	2,769	2,769
Máquinas de escribir	22,901	22,837
Otro equipo de oficina	6,076	5,463
Equipo de cartografía	6,214	6,214
Equipo para servicios generales	7,934	7,787
Equipo de reproducción	<u>15,874</u>	<u>15,874</u>
	\$141,642	\$138,668
Material de oficina (a)	<u>11,293</u>	<u>5,557</u>
TOTAL	<u>\$152,935</u>	<u>\$144,225</u>

El precio de la nueva máquina de contabilidad, que asciende a \$6,614, aunque se carga al presupuesto de 1955, en concepto de obligación pendiente de pago, no se incluye en este inventario porque dicha máquina no se recibió hasta enero de 1956.

Observaciones generales

22. Deseo hacer constar que los documentos contables han sido examinados en la medida que he considerado necesaria para mi satisfacción.

He de manifestar también que, dentro del marco de su actual estructura, la administración de la Oficina y la custodia de los fondos han sido satisfactorias.

La Oficina se encuentra en buena situación financiera.

* * * *

Los funcionarios de la Oficina me dieron facilidades para la inspección, y me es grato declarar que me prestaron toda la asistencia necesaria, con la mayor amabilidad, por todo lo cual expreso mi agradecimiento.

(Firmado)
Uno Brunskog
Auditor Externo

Ginebra
16 de marzo de 1956

(a) Las cifras de 1954 y 1955 no son comparables, porque en 1955 se incluyen varios artículos - tales como bandejas de escritorio, engrapadoras, etc. - con el objeto de que el inventario sea más completo.